

Gent.le Signora / Egr. Signore,

La Casa di Cura Privata Città di Rovigo S.r.l. ed il suo Centro Servizi Le rilasciano, ai sensi degli artt. 13, 79, e 81 del Codice Privacy e degli artt. 13 e 14 Reg.to UE, le informazioni relative al trattamento dei Suoi dati personali, compresi quelli sensibili (così come definiti ex art. 4 comma 1 lett. b) e d) del Codice Privacy), connessi alla prestazione sanitaria/socio-sanitaria da Lei richiesta e/o a Lei erogata. Dati che saranno trattati in modo estremamente confidenziale, in conformità alle norme sulla privacy nonché di buona pratica clinica.

### 1. Titolare – Responsabile del trattamento e della protezione dei dati

Il Titolare del trattamento dei Suoi dati è la Casa di Cura Privata Città di Rovigo S.r.l. con sede in Rovigo, via G. Falcone e P. Borsellino 69.  
Il DPO (Responsabile della protezione dei dati) è Information Security & Privacy nella persona del Dott. Giancarlo Favero (giancarlo.favero@pec.isp-italy.com – 335/5950674).  
Il Referente Privacy per l'Area sanitaria ospedaliera è la Direzione Sanitaria della Casa di Cura.  
I Medici responsabili delle Unità Operative sono Referenti per il trattamento dei dati per la propria area di riferimento.  
Il Responsabile Privacy per il Centro Servizi Città di Rovigo è il Direttore del CSA.  
I collaboratori/dipendenti della Casa di Cura Privata Città di Rovigo S.r.l. e del suo Centro Servizi (personale amministrativo, personale delle professioni sanitarie e socio-sanitarie) sono ciascuno dotato di specifico incarico al trattamento dei dati.  
Eventuali richieste di chiarimenti e/o segnalazioni possono essere inviate all'indirizzo e-mail privacy@cittadirovigo.it

### 2. Finalità del trattamento

Il Titolare del trattamento, la Casa di Cura Privata Città di Rovigo S.r.l., La informa che tratterà i dati personali - quali informazioni anagrafiche, dati clinici e sensibili, idonei a rivelare il Suo stato di salute - nella misura strettamente necessaria per adempiere alle seguenti finalità:  
a) svolgimento di attività di prevenzione, diagnosi, cura e riabilitazione, compresi servizi diagnostici, terapeutici e qualsivoglia altro servizio erogato dalla Casa di Cura o dal Centro Servizi su richiesta del soggetto interessato, sia in caso di prestazioni ambulatoriali che di ricovero ospedaliero e/o sanitario e/o residenziale;  
b) erogazione di attività sanitarie diverse da quelle indicate al precedente punto, comunque connesse alla salute degli utenti;  
c) attività di ricerca scientifica e/o di sperimentazione: in questo specifico caso i dati personali, e in particolare i dati sensibili, saranno trattati previo specifico consenso dell'interessato, salvo i casi in cui saranno resi anonimi anteriormente al trattamento;  
d) attività di gestione amministrativa dei servizi offerti dalla Casa di Cura Privata Città di Rovigo S.r.l. e dal suo Centro Servizi, ivi comprese le attività inerenti alla trasmissione dei dati all'Ulss competente, alla Regione Veneto ed agli Enti di categoria (es. AIOP – Associazione Italiana Ospedalità Privata).

### 3. Modalità del trattamento

I Suoi dati personali e sensibili saranno registrati, elaborati, gestiti ed archiviati in forma cartacea e/o con l'ausilio di strumenti elettronici informatici e comunque in modo tale da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi. La Casa di Cura Privata Città di Rovigo S.r.l. ed il suo Centro Servizi La informano che, a scopo diagnostico, terapeutico e/o riabilitativo, potrebbe essere necessario effettuare videoregistrazioni e/o fotografie che saranno utili a livello clinico al fine di valutare il decorso della Sua malattia; tali videoregistrazioni e/o fotografie saranno conservate per il tempo strettamente necessario allo scopo consentito.

I dati personali e di immagine degli ospiti del Centro Servizi Città di Rovigo potranno altresì essere oggetto di divulgazione nell'ambito di iniziative di comunicazione a livello istituzionale ed informativo.

### 3.1. Referti on line

Al fine di rendere maggiormente agevole la conoscenza da parte dell'assistito dell'esame clinico effettuato, la Casa di Cura Privata Città di Rovigo S.r.l., in ottemperanza alle disposizioni del DPCM 08 agosto 2013 e delle Linee Guida in tema di referti on line del 19.11.2009 (G.U. n. 288 del 11.12.2009) emesse dal Garante per la protezione dei dati personali, mette a disposizione dei propri pazienti il servizio di referti on line grazie al quale viene data la possibilità di visionare e scaricare sul proprio PC il referto relativo all'esame effettuato collegandosi all'apposita sezione predisposta nel sito internet istituzionale, inserendo le credenziali di autenticazione (id accettazione e Token) fornite dal personale della struttura al momento della prenotazione dell'esame.

### 4. Natura del conferimento dei dati

Il conferimento dei dati personali ha natura facoltativa.  
Il consenso al trattamento dei Suoi dati personali è tuttavia indispensabile al fine dell'erogazione della prestazione sanitaria richiesta (ivi comprese le attività amministrative correlate), poiché il mancato consenso impedirebbe di usufruire della prestazione stessa.

### 5. I destinatari dei dati: ambito di comunicazione e diffusione dei dati

I Suoi dati personali non sono resi disponibili a terzi soggetti, fatta eccezione per le Autorità Sanitarie (es. Ulss) e la Regione Veneto che, in conformità alla normativa vigente, potranno richiedere di verificare la Sua cartella clinica, il Suo referto e/o comunque la documentazione riguardante la prestazione erogata allo scopo di valutare l'appropriatezza di quanto fornito, la correttezza e l'esattezza dei dati raccolti, in ogni caso con modalità tali da garantirne la riservatezza.

Inoltre, il Titolare del trattamento dei dati può:

1. comunicare i Suoi dati anche:  
alle Autorità di pubblica sicurezza, all'Autorità giudiziaria e a altri soggetti pubblici o privati rispetto ai quali la comunicazione è obbligatoria ai sensi di legge;  
ad Enti pubblici e/o privati (compagnie di assicurazione, casse mutue, fondi sanitari integrativi) che forniscono la copertura assicurativa delle prestazioni erogate;  
ai Medici di Medicina generale.
2. divulgare i Suoi dati nell'ambito di pubblicazioni scientifiche o statistiche in forma rigorosamente anonima.

Per taluni esami che la Casa di Cura Privata Città di Rovigo S.r.l. non esegue, la stessa può comunicare i Suoi dati a soggetti terzi, pubblici o privati, opportunamente nominati Responsabili esterni del trattamento, al fine dello svolgimento dell'esame stesso.

Possono inoltre venire a conoscenza dei Suoi dati in veste di "responsabili" o "incaricati al trattamento dei dati" della Casa di Cura Privata Città di Rovigo S.r.l. il personale medico, infermieristico, ausiliario e amministrativo.

### 5.1 Trasferimento dei dati all'estero

I Suoi dati personali potranno essere oggetto di trasferimento anche verso Paesi non appartenenti all'Unione Europea solo quando ricorrono talune condizioni (cfr. art. 43 Codice Privacy):

- se l'interessato manifesta il proprio consenso espresso o, se si tratta di dati sensibili, in forma scritta;
- se è necessario per la salvaguardia di un interesse pubblico rilevante individuato con legge o con regolamento ovvero, se il trasferimento riguarda dati sensibili o giudiziari, specificato o individuato ai sensi degli articoli 20 e 21 del D.lgs.196/2003;
- se è necessario per la salvaguardia della vita o dell'incolumità fisica di un terzo o dell'interessato stesso e quest'ultimo non può prestare il proprio consenso per impossibilità fisica, per incapacità di agire o per incapacità di intendere o di volere ed il consenso è manifestato da chi esercita legalmente la potestà, ovvero da un prossimo congiunto, da un familiare, da un convivente o, in loro assenza, dal responsabile della struttura presso cui dimora l'interessato.  
Inoltre si applica la disposizione di cui all'articolo 82, comma 2, del D.lgs. 196/2003, il quale disciplina le Emergenze e la tutela della salute e dell'incolumità fisica dell'interessato: nel caso in cui non si riesca a dare l'informativa ed ad ottenere il consenso dell'interessato, in quanto quest'ultimo soggiace in uno stato di impossibilità fisica, incapacità di agire o incapacità di intendere o di volere, e non è possibile acquisire il consenso da chi esercita legalmente la potestà, ovvero l'interessato si trova di fronte ad un rischio grave, imminente ed irreparabile per la sua salute o l'incolumità fisica, in questi casi l'informativa e il consenso al trattamento dei dati personali possono intervenire senza ritardo successivamente alla prestazione;
- se è effettuato in accoglimento di una richiesta di accesso ai documenti amministrativi, ovvero di una richiesta di informazioni estraibili da un pubblico registro, elenco, atto o documento conoscibile da chiunque, con l'osservanza delle norme che regolano la materia;
- se è necessario, in conformità ai rispettivi codici di deontologia di cui all'allegato A), per esclusivi scopi scientifici o statistici, ovvero per esclusivi scopi storici presso archivi privati dichiarati di notevole interesse storico ai sensi dell'articolo 6, comma 2, del decreto legislativo 29 ottobre 1999, n. 490, di approvazione del testo unico in materia di beni culturali e ambientali o, secondo quanto previsto dai medesimi codici, presso altri archivi privati).

In particolare, i Suoi dati personali potranno essere oggetto di trasferimento verso Paesi non appartenenti all'Unione Europea se l'interessato manifesta il proprio consenso espresso o, se si tratta di dati sensibili, in forma scritta.

### 6. Diritti dell'interessato

In qualità di soggetto interessato al trattamento dei dati personali, Lei potrà in qualunque momento avvalersi delle facoltà e dei diritti previsti dall'art. 7 D.lgs. 196/2003 e dall'art. 13 comma 2 lett. re a) b) c) d) e) Reg.to UE 679/2016.

In particolare a Lei spetta:

- Il diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che La riguardano;
- Il diritto di accesso, ossia ad avere comunicazione in forma intelligibile dei dati che La riguardano dietro semplice richiesta;
- Il diritto di opposizione che prevede la possibilità di opporsi al trattamento dei propri dati personali per motivi legittimi.
- Il diritto di rettifica quale Suo diritto, in qualità di soggetto interessato, di ottenere da parte del Titolare che siano modificati, corretti e/o aggiornati i dati che La riguardano al fine di garantirne la veridicità;
- Il diritto all'oblio, ossia a vedere cancellati i dati che La riguardano. A tale riguardo si ricorda tuttavia che tale diritto subisce una eccezione in ambito ospedaliero: i referti delle indagini diagnostiche e la cartella clinica, comprensiva di tutti i documenti che la compongono, sono documenti unici, soggetti a conservazione permanente e non possono essere cancellati o distrutti. Il diritto all'oblio non può trovare applicazione neppure in tutti i casi in cui la conservazione del dato sia necessaria per adempiere agli obblighi previsti dal diritto comunitario e nazionale o per motivi di interesse pubblico nel settore della sanità o a fini statistici.
- Il diritto di limitazione del trattamento è il diritto a Lei riconosciuto che ha come scopo quello di limitare l'utilizzo del trattamento dei dati a quanto necessario ai fini della loro conservazione. Il diritto alla limitazione del trattamento dei dati è tuttavia previsto solo in taluni casi particolari previsti dalla norma, ossia: ove l'interessato contesti l'esattezza dei dati personali (ma per il periodo strettamente necessario affinché il Titolare ne verifichi l'esattezza); ove, in presenza di un trattamento illecito, l'interessato si opponga alla cancellazione dei dati; ove, qualora il Titolare non abbia più necessità di conservare i dati, sussista da parte dell'interessato l'interesse alla loro conservazione ai fini dell'esercizio o difesa di un diritto in sede giudiziaria; e infine, il diritto alla limitazione del trattamento può essere esercitato in caso di opposizione al trattamento, ma solo per il tempo utile a stabilire la preminenza tra l'interesse del Titolare del trattamento e il diritto dell'interessato. La limitazione può essere revocata in qualsiasi momento: prima dell'efficacia della revoca il Titolare deve informare il soggetto interessato.
- Il diritto alla portabilità dei dati che consente all'interessato di ricevere in un formato di uso comune i dati personali che lo riguardano e di trasmetterli ad un altro Titolare. L'applicazione di tale diritto è tuttavia subordinata ad alcune condizioni: a) i dati devono riguardare il soggetto "interessato"; b) i dati devono essere stati "forniti" dall'interessato stesso (in tal caso il termine "dati forniti dall'interessato" deve essere interpretato in senso lato intendendosi per tali anche i dati raccolti attraverso monitoraggio o registrazione delle attività umane della persona, come ad esempio i dati del battito cardiaco registrati da un apparato medico); c) non deve essere leso alcun diritto altrui; d) non deve riguardare dati gestiti in formato cartaceo o dati acquisiti prescindendo dal consenso.
- Il diritto di revocare il consenso al trattamento dei dati in qualsiasi momento senza pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso prestato prima della revoca;
- Il diritto di proporre reclamo: fatto salvo ogni altro ricorso giurisdizionale, qualora l'interessato ritenga che il trattamento che lo riguarda violi gravemente il Regolamento europeo 679/2016 ha diritto di proporre reclamo all'Autorità di controllo dello Stato in cui risiede.

### 7. Periodo di conservazione dei dati

Il periodo di conservazione dei dati è previsto dalla Casa di Cura Privata Città di Rovigo S.r.l. nel termine di 10 anni dalla sottoscrizione del consenso al trattamento medesimo. A tale riguardo si ricorda tuttavia che i referti delle indagini diagnostiche e la cartella clinica, comprensiva di tutti i documenti che la compongono, sono documenti unici, irripetibili, e pertanto soggetti a conservazione permanente.

## INFORMATIVA SUL DOSSIER SANITARIO ELETTRONICO

### 1. Dossier Sanitario Elettronico

Il dossier sanitario elettronico è lo strumento costituito presso un'unica struttura sanitaria che raccoglie le informazioni sulla salute del paziente al fine di documentarne la storia clinica presso quella singola struttura e offrirgli un migliore processo di cura.

Il dossier sanitario rappresenta quindi un trattamento di dati personali e relativi allo stato di salute specifico, volto a documentare parte della storia clinica del paziente attraverso la realizzazione di un sistema integrato delle informazioni sul suo stato di salute accessibile da parte del personale sanitario della nostra struttura che lo cura.

Il trattamento dei dati sanitari effettuato tramite il dossier sanitario elettronico costituisce, pertanto, un trattamento ulteriore rispetto a quello effettuato dalla struttura sanitaria con le informazioni acquisite in occasione della cura del singolo evento clinico per il quale l'interessato si rivolge ad essa. In assenza del dossier sanitario, infatti, il professionista avrebbe accesso alle sole informazioni fornite in quel momento dal paziente e a quelle elaborate in relazione all'evento clinico per il quale lo stesso ha richiesto una prestazione sanitaria.

### 2. Finalità del trattamento attraverso il Dossier Sanitario

Il dossier sanitario serve a rendere più efficienti i processi di diagnosi e cura del paziente all'interno della Casa di Cura, consentendo ai diversi professionisti che vi operano di accedere a tutte le informazioni cliniche relative ai precedenti accessi (ricoveri, visite ambulatoriali, referti di laboratorio, ecc.) effettuati dall'assistito presso la stessa struttura.

### 3. Natura del consenso al trattamento dei dati contenuti nel Dossier Sanitario

La creazione del Dossier Sanitario Elettronico e la consultazione delle informazioni in esso correlate sono operazioni che possono avvenire solo attraverso il consenso specifico ed espresso dell'interessato. A tal riguardo, la Casa di Cura Privata Città di Rovigo S.r.l. La informa che il consenso alla creazione del dossier e all'implementazione dello stesso con i Suoi dati clinici pregressi è libero e facoltativo. All'interessato deve essere, infatti, consentito di scegliere, in piena libertà, che le informazioni cliniche che lo riguardano siano trattate o meno in un dossier sanitario, garantendo anche la possibilità che i suoi dati sanitari restino disponibili solo al professionista sanitario che li ha redatti, senza la loro necessaria inclusione in tale strumento. L'interessato ha altresì la possibilità di decidere se implementare o meno il proprio dossier anche con riguardo ai dati pregressi. Inoltre, sebbene l'eventuale mancato consenso, totale o parziale, alla costituzione del dossier sanitario non incida sulla possibilità di accedere alle cure mediche richieste, la Casa di Cura Privata Città di Rovigo S.r.l. invita i propri pazienti a riflettere bene prima di negare tale consenso: il dossier, infatti, è uno strumento importante al fine di potere offrire una migliore prestazione sanitaria, in quanto una conoscenza approfondita della storia clinica del paziente giova ad una più efficace ricognizione degli elementi utili alle valutazioni del singolo caso clinico.

### 3.1. Particolari casi di consenso

I dati soggetti a maggiore tutela dell'anonimato, ovvero quelli relativi ad atti di violenza sessuale o di pedofilia, ad infezioni da HIV o all'uso di sostanze stupefacenti, di sostanze psicotrope e di alcool, alle prestazioni erogate alle donne che si sottopongono ad interventi di interruzione volontaria di gravidanza o che decidono di partorire in anonimato, possono essere trattati mediante dossier solo previa acquisizione di un autonomo e specifico consenso dell'interessato, che può essere raccolto unitamente a quello del dossier o in occasione dell'erogazione della specifica prestazione sanitaria.

### 3.2. Prestazioni in emergenza

L'informativa e il consenso al trattamento dei dati personali e alla formazione e implementazione del dossier possono intervenire, senza ritardo, successivamente alla prestazione: 1. per l'emergenza sanitaria o di igiene pubblica (ad es., nei casi di rischio di insorgenza di patologie su soggetti terzi a causa della condivisione di ambienti con l'interessato); 2. nel caso di impossibilità fisica, incapacità di agire o incapacità di intendere o di volere dell'interessato, quando non è possibile acquisire il consenso di chi esercita legalmente la potestà, da un prossimo congiunto, da un familiare, da un convivente, o in loro assenza, dal responsabile della struttura presso cui dimora l'interessato; 3. nel caso di rischio grave, imminente e irreparabile per la salute o l'incolumità fisica dell'interessato; 4. in caso di prestazione medica, che può essere pregiudicata dall'acquisizione preventiva del consenso, in termini di tempestività o efficacia.

### 3.3. Salvaguardia della salute di un terzo o della collettività

Ai sensi di legge, il Suo dossier sanitario potrebbe essere consultato, anche senza il Suo consenso, ma nel rispetto dell'autorizzazione generale del Garante, per la salvaguardia della salute di un terzo o della collettività, qualora ciò fosse ritenuto indispensabile a tale fine, ad esempio, nei casi di rischio di insorgenza di patologie su soggetti terzi a causa della condivisione dello stesso ambiente.

### 4. Modalità di trattamento dei dati contenuti nel Dossier Sanitario

Previo consenso alla formazione e implementazione del dossier con tutte le informazioni che riguardano il Suo stato di salute i Suoi dati personali saranno registrati, elaborati, gestiti ed archiviati in forma cartacea e/o con l'ausilio di strumenti elettronici informatici e comunque in modo tale da garantirne la sicurezza e la riservatezza. In particolare tramite il dossier sanitario il personale sanitario medico, infermieristico e amministrativo della Casa di Cura Privata Città di Rovigo S.r.l. avrà accesso al percorso clinico da Lei effettuato presso il medesimo nosocomio.

### 5. Diritti dell'interessato

Il paziente può in ogni momento ottenere informazioni sul trattamento dei suoi dati e sulle modalità e finalità sottese allo stesso. In particolare l'interessato può domandare, con richiesta rivolta senza formalità direttamente agli sportelli del CUP e/o all'Ufficio Privacy della Casa di Cura Privata Città di Rovigo S.r.l., l'aggiornamento, la rettifica o l'integrazione dei propri dati trattati tramite il dossier e può esercitare l'oscuramento anche momentaneo dei propri dati.

### 5.1. Tracciabilità degli accessi alle informazioni contenute nel Dossier

I Suoi dati clinici (ad es., referti di laboratorio, documentazione relativa a ricoveri, referti e immagini di preparati istologici da biopsia o pezzo operatorio) confluiscono in un archivio informatizzato della Casa di Cura Privata Città di Rovigo S.r.l. che, previa Sua autorizzazione, è consultabile da tutti i sanitari che operano all'interno dello stesso mediante idonee procedure informatizzate che permettono, non solo di identificare e tracciare l'identità dell'operatore sanitario (personale medico, infermieristico, ausiliario e amministrativo) che accede alle informazioni del paziente tramite il Dossier ma altresì di chiedere motivazione di tale accesso. Il Garante con le linee guida sul dossier del 2015 ha previsto altresì che l'interessato possa chiedere di conoscere gli accessi eseguiti sul proprio dossier con l'indicazione della struttura/reparto che ha effettuato l'accesso, nonché della data e dell'ora dello stesso.

### 5.2. Mancato consenso alla formazione del dossier

L'eventuale mancato consenso al trattamento dei dati mediante dossier non incide sulla possibilità di accedere alle cure mediche richieste, con la precisazione che il mancato consenso potrebbe diminuire l'efficacia delle cure prestate. In questo caso, la Casa di Cura Privata Città di Rovigo S.r.l. non avrà responsabilità qualora eventi non prevedibili si verificassero a causa del mancato consenso.

### 5.3. Oscuramento dei dati contenuti nel dossier

Ferma restando l'indubbia utilità di un dossier sanitario il più possibile completo, l'interessato può decidere di oscurare taluni dati o documenti sanitari, che dunque non saranno visibili e consultabili tramite il dossier, sempre con la precisazione che l'oscuramento potrebbe diminuire l'efficacia delle cure prestate. In questo caso, la Casa di Cura Privata Città di Rovigo S.r.l. non avrà responsabilità qualora eventi non prevedibili si verificassero a causa dell'oscuramento dei dati.

L'oscuramento dell'evento clinico è revocabile nel tempo.

### 5.4. Consenso alla formazione del dossier in caso di incapacità di agire dell'interessato

In caso di incapacità di agire dell'interessato il consenso deve essere acquisito da chi esercita la potestà legale sull'interessato. In caso di minori, una volta raggiunta la maggiore età, il consenso dell'interessato deve essere acquisito nuovamente.

### 5.5. Revoca del consenso

L'interessato può in qualsiasi momento revocare il consenso precedentemente prestato, in questo caso il dossier sanitario non può essere implementato ulteriormente: le informazioni devono restare disponibili al professionista che le ha redatte ma non devono più essere condivise con i professionisti degli altri reparti che prenderanno in seguito in cura l'interessato.

### 6. Raccolta del consenso

